

SCRITTURA FUNZIONALE

CARO AMICO TI SCRIVO ...

dal laboratorio IISS Piero Della Francesca – San Donato (MI)

Destinatari

Studenti stranieri inseriti nel biennio della scuola secondaria di II grado di diverse provenienze geografiche

Competenze

Livelli A1, A2 – Quadro comune europeo per le lingue

Contenuti e attività

Proposte di scrittura guidata di cartoline di saluto e lettere per comunicare ad amici.

Attività propedeutiche

Definizione dei profili individuali dei partecipanti; analisi dei bisogni; livello di competenza in italiano L2

Metodologie didattiche attive

- Utilizzo di materiali sollecitatori
- Lavoro individuale e di gruppo

Strumenti

- Schede di lavoro
- Lavagna

Risultati attesi

L'alunno sa individuare elementi ricorrenti nei testi di cartoline e lettere; sa produrre autonomamente un testo simile con un buon grado di controllo degli aspetti ortografici, sintattici ed espressivi.

Durata

8/10 ore

Traccia del percorso

Da materiali utilizzati nei laboratorio IISS Piero Della Francesca – San Donato (MI); docente GIUSEPPINA GIGLIOTTI

Prima tappa - Motivazione e attivazione lessico

(dal commento alla sperimentazione della docente Giuseppina Gigliotti)

L'insegnante chiede agli studenti il nome e le caratteristiche dei fiumi che scorrono vicino ai loro centri d'origine o, nel caso non ve ne siano, di quelli più famosi del Paese d'origine; se hanno fatto gite al fiume, di parlarne brevemente; i compagni hanno il compito di fare domande su questo tema al parlante

**Seconda tappa –
attività**

di turno. L'attività orale viene ripetuta con le stesse modalità riguardo ad altri ambienti (montagna, mare, lago ...); l'insegnante trascrive alla lavagna il lessico specifico emerso.

**Indicatori per la
valutazione**

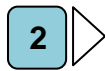
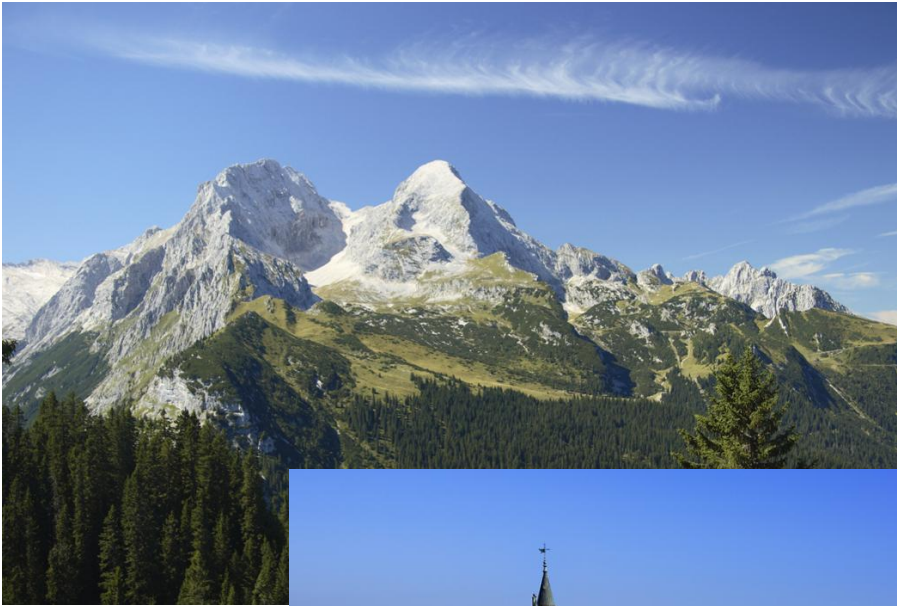
L'insegnante propone materiali dai quali desumere le strutture testuali della cartolina e della lettera breve ad un amico. Dopo la presentazione dei modelli, i ragazzi lavorano individualmente alla realizzazione di testi simili e in seguito confrontano i prodotti

Le produzioni autonome degli alunni sono valutate attribuendo un punteggio (da 0 a 3) alle voci:

- Rispetto struttura testuale (cartolina o lettera)
- Ortografia
- Lessico
- Sintassi
- Efficacia testuale

ATTIVITA' 1

- 1. Guarda le cartoline e trova gli abbinamenti con il testo nella pagina seguente.





www.hobbygrafico.it

15 agosto 2009

*Carissimi nonni,
vi mandiamo un bacio grande come
questo castello !*

Alice e Samir

Mario e Maria Bianchi

Via Garibaldi 72

16100 GENOVA



www.hobbygrafico.it

Luglio 2009

*Cara Prof. come sta?
La ricordo sempre con tanto affetto
La sua affezionata alunna
Yostina Belkaid*

*PS: Qui sono al mare, vicino al paese
della mia famiglia*

Gentilissima

Prof. ssa Anna Rossini

S.M. Nievo,
Via Martinelli 7

00049 Velletri

Roma



www.hobbygrafico.it

1 settembre 2009

*Ciao ragazzi, fra poco ci vedremo
a scuola, ma intanto io mi godo
la montagna. Qui è bellissimo!
Baci baci a tutti! Valentina*

Classe 2H

ITC VESPUCCI

Corso Colombo 3

20142 MILANO



- 2. Collega i cartellini alle parti della cartolina.

Post scriptum (scritto dopo)

nome e cognome destinatario

data

Luglio 2009

www.hobbygrafico.it

Gentilissima

Prof. ssa Anna Rossini

S.M. Nievo,
Via Martinelli 7

00049 Velletri
Roma

PS: Qui sono al mare, vicino al paese della mia famiglia

La ricordo sempre con tanto affetto

La sua affezionata alumna

Yostina Belkaid

Cara Prof. come sta ?

ITALIA € 0,60

città e provincia

messaggio

saluto iniziale

firma

CAP (codice di avviamento postale)

via e numero civico

- 3. Osserva il modello.

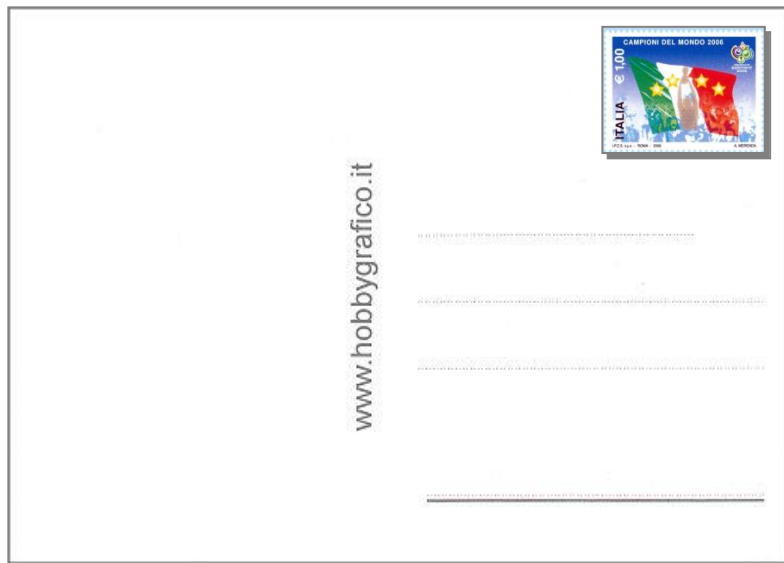
- data
- apertura e saluto iniziale (*caro / ciao e nome*)
- messaggio (*chiedere notizie del destinatario; dire qualcosa di sé o del posto da cui si scrive; esprimere un pensiero affettuoso*)
- salutare
- firmare
- eventuale post scriptum

www.hobbygrafico.it

- nome e cognome (destinatario)
- indirizzo (via/piazza e numero civico)
- cap
- città
- provincia

ITALIA € 0,60

- 4. Ora scrivi tu le cartoline a un parente, a un amico/amica, al tuo insegnante.



ATTIVITA' 2

- 1. Collega i cartellini alle parti della lettera

The diagram illustrates the structure of a letter with various parts labeled in boxes. A large grey box contains the handwritten text of the letter, with smaller boxes highlighting specific parts. A red arrow points from the 'introduzione' label to the start of the main text.

Labels:

- introduzione
- formula di apertura
- data
- firma
- argomento centrale
- saluti
- conclusione

Handwritten text in the letter:

4/3/2009

Caro Paolo,

è tanto che non ci vediamo, inizio a sentire la tua mancanza!

Penso spesso alle nostre uscite e alle risate che facevamo. Mi piacerebbe che riuscissimo a rivederci. Durante le prossime vacanze di Pasqua io e la mia famiglia andremo al mare per qualche giorno e sarebbe fantastico se ci fossi anche tu!

Dai, cerca di venire! Ti aspetto.

A presto

Giuseppina

• **2. Trascrivi nella tabella**

~~A presto.~~ Scrivi presto. Mio caro Paolo,
 Ciao Paolo, Ti abbraccio. Con affetto,
 Baci. ~~Caro Paolo,~~ Carissimo,

| <i>Formule di apertura</i> | <i>Formule di chiusura</i> |
|----------------------------|----------------------------|
| Caro Paolo, | A presto. |
| | |
| | |
| | |

• **3. Scrivi una lettera ad un amico per invitarlo a passare le vacanze insieme.**

Controlla se hai scritto:

- la data
- la formula di apertura
- una frase di introduzione (esprimi affetto, desiderio di incontrarsi ...)
- una argomentazione (l'invito e il motivo per il quale l'amico potrebbe decidere di passare le vacanze con te)
- una conclusione (ribadisci l'invito)
- una formula di chiusura (saluti, pensiero affettuoso)
- la firma